



bản tin *Hợp Thoại*

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, Our Lady of Czestochowa Church, Giáo Phận Metuchen
807 Hamilton Blvd., South Plainfield, NJ 07080

Tháng 02 Năm 2016

Linh Mục Quản Nhiệm:
Phêrô Trần Việt Hùng
(732) 372-3839
Email: petertran000@gmail.com
<http://www.cdmetuchen.org>

Chương Trình Mục Vụ

- † Lễ Chúa Nhật: 12:30 PM
- † Lễ Thứ Sáu: 08:00 PM
- † Hòa Giải: 12:00 PM
- † Rửa Tội:
Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng.
- † Hôn Phối:
Xin liên lạc trực tiếp với
Cha Quản Nhiệm một năm
trước ngày cưới.
- † Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Thi Anh Tài
(732) 662-4218

Chủ Tịch:

Anh Tôn Thất Thắng
(908) 400-3090

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Trần Quốc Hùng
(732) 200-5406

Ca Đoàn:

Anh Hoàng Long
(732) 642-2110

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Nguyễn Thị Nhung
(732) 582-6302

Đông Hành Dân Thân:

Anh Thi Anh Tài
(732) 662-4218

Muối Đất:

Em Victoria Hoàng
(908) 400-9871

Ban Việt Ngữ:

Cô Kim Chi
(732) 548-5628

Ban Giáo Lý:

Anh Nguyễn Chinh Nguyên
732-937-9307

Hội Cao Niên

Ông Nguyễn Trọng Tài
732-972-9885

Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam - Giáo Phận Metuchen, NJ

Mừng Xuân Bính Thân

2016

Với Chủ Đề

Uống Nước Nhớ Nguồn

Thứ Bảy ngày 6 tháng 2, 2016

Địa điểm:

Ukrainian Cultural Center
135 Davidson Ave., Somerset, NJ 08873

3:00 PM

Thánh Lễ Tất Niên

6:00 PM

Văn Nghệ Truyền Thống

8:00 PM

Xổ Số

8:30 PM

Dạ Vũ Nhạc Sống

Vào Cửa Miễn Phí

Có Bán Thức Ăn Thuận Tuyến Việt Nam

Các giải xổ số:

Xin liên lạc:

Tôn Thắng (908) 400-3090

Nguyễn Minh (908) 616-5612

<http://cdmetuchen.org>



SAMSUNG 55" 4K Ultra HD TV



APPLE iPad Air 2



APPLE WATCH Sport

Bảo Trợ Văn Nghệ Tết Bình Thân

Thấm thoát chỉ hơn một tuần nữa là tới ngày văn nghệ Tết Bình Thân 06/02/2016, các em đang ráo riết tập dượt qua các màn múa, hợp ca và hoạt cảnh để ngõ hầu đưa lại cho quý vị cùng người thân và bạn bè niềm vui ngày Tết nơi xa hương.

Chương trình văn nghệ rất tốn kém đủ mọi chi phí về hội trường, âm thanh, ánh sáng, cảnh sát, y phục, thực phẩm; nhưng cộng đoàn vẫn cố gắng duy trì miễn phí để tất cả quý vị khỏi bận tâm, thoải mái và vui vẻ trong những ngày xuân. Để trang trải những chi phí này, xin quý vị có thể hỗ trợ cộng đoàn cũng như để khuyến khích các con em qua những hình thức dưới đây.

1. Bảo trợ cho các tiết mục văn nghệ, nhất là tiết mục có con em của quý vị trình diễn. Quý vị có thể chọn một tiết mục văn nghệ để bảo trợ trong đêm văn nghệ. Cộng đoàn sẽ gửi giấy mời đặc biệt cũng như xin mạn phép được nêu tên quý vị ân nhân trong đêm văn nghệ.
2. Mua vé số chỉ \$5/vé mà trúng Samsung 55" 4K LED Ultra HDTV, iPad Air 2, Apple Watch là những giải mà quý vị ưa thích.

Cộng Đoàn xin xin chân thành cảm ơn lòng quảng đại của quý vị để tổ chức đêm văn nghệ vui tươi và đặc sắc.

Đóng Góp

CN	Lần 1	Lần 2
17/01/2016	\$1,204.00	\$272.00
10/01/2016	\$1,081.00	\$192.00
03/01/2016	\$1,585.00	\$218.00
27/12/2016	\$1,435.00	\$186.00
20/12/2016	\$1,637.00	\$291.00

10/02/2016 - Lễ Tro

Thứ tư ngày 10 tháng 2 năm 2016, Cộng Đoàn sẽ có thánh lễ vào lúc 08:00PM. Kính mời quý ông bà đến tham dự đông đủ.

Văn Nghệ Tết Bình Thân

Chương trình văn nghệ Tết Bình Thân năm nay được sự đóng góp nhiệt tình của mọi thành phần trong cộng đoàn, từ em bé mới 4 tuổi tới các vị lão ông lão bà xấp xỉ bát tuần và ban văn nghệ cho biết thành phần diễn viên trên sân khấu năm nay lên tới trên 200 người, đó là chưa kể tới các anh chị trong các ban ngành từ âm thực, kỹ thuật, y phục, tiếp tân cho tới vé số, bảo trợ, v.v.

Chúng ta cũng hãnh diện là với cộng đoàn nhỏ bé này mà ai nấy cùng đồng lòng đồng sức, một cây làm chẳng nên non, ba cây chụm lại nên hòn núi cao và gắng sức sống theo gương Giêsu là thương yêu và khiêm nhường.

Vì số người tham dự rất đông và ai cũng muốn đêm văn nghệ vui tươi, thoải mái và trật tự. Cho nên những cử chỉ nhỏ nhặt như dưới đây cũng thể hiện được tinh thần tương kính và hy sinh khiêm nhường.

- Tránh để áo lạnh hoặc bóp chiếm luôn cả ghế ngồi, mà để sau ghế hoặc chỗ dựa.
- Tránh giữ chỗ trước cho người chưa đến trong khi những người hiện diện lại không có chỗ ngồi.
- Bớt đi qua lại để quay video hoặc chụp hình vì cộng đoàn đã có người chuyên nghiệp lo những việc này và bớt làm phiền khán giả. Có thể đứng hay ngồi nguyên chỗ hoặc tới sớm để có chỗ tốt.
- Giữ yên lặng hoặc nói chuyện vừa phải để những người khác thưởng thức.
- Khuyến các em nhỏ đừng chạy nhảy trong hội trường vì có thể xảy ra tai nạn.
- Theo chỉ dẫn của ban trật tự nếu không có phần việc thì tránh vào sau hậu trường rất nhỏ hẹp và nhiều người.

Thánh Lễ Chúa Nhật	Lễ Gia Đình	Phụng Viên Thánh Thể	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Tôn Vương Đức Mẹ
7/2/2016 CN 5 Thường Niên	Nguyễn Dũng & Thảo	Bà Khổng Ông Hiếu Bà Thu	Nguyễn Đức Minh	Andrew D, Nick N, Vincent T, Angelina T	Anh Chiến	
10/2/2016 THỨ 4 LỄ TRO		Ông Thành Bà Lan Bà Hương	Hoàng Thị Liên Hương			
14/2/2016 CN 1 Mùa Chay	Nguyễn Hiếu & Cẩm Tú	Ông Hiếu Bà Khổng Anh Phương	Vũ Thị Tố Nga	Phillip B., Kayla My, Angelina T, Anthony N, Joseph L.	Anh Hùng	
21/2/2016 CN 2 Mùa Chay	Nguyễn Hoàng Anh	Ông Minh Bà Hạnh (Quý) Bà Thu	Nguyễn Chinh Nguyễn	Khoi N., Katie N, Anthony N, Ethan Krall, Natalie N.	Chị Quỳnh Mai	
28/2/2016 CN 3 Mùa Chay	Nguyễn Hồng & Giáp	Ông Đan Bà Lan Bà Hương	Vũ Thảo (Martha Serena)	Danny N, Kevin N, Alex Vu, Angelina T	Anh Phương	